

Den Europæiske Unions Tidende

C 285



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

53. årgang

21. oktober 2010

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
II <i>Meddelelser</i>		
MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER		
Europa-Kommissionen		
2010/C 285/01	Liste over det antal dage, der er fastsat i henhold til artikel 15 i direktiv 2007/36/EF	1
IV <i>Oplysninger</i>		
OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER		
Europa-Kommissionen		
2010/C 285/02	Euroens vekselkurs	6
OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE		
2010/C 285/03	Medlemsstaternes oplysninger om statsstøtte, der ydes i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006 om anvendelse af traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til små og mellemstore virksomheder, der beskæftiger sig med produktion af landbrugsprodukter, og om ændring af forordning (EF) nr. 70/2001	7

DA

Pris:
3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

OPLYSNINGER VEDRØRENDE DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-Tilsynsmyndigheden

2010/C 285/04	EFTA-staternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til den retsakt, der er nævnt under punkt 1j i bilag XV til EØS-aftalen (Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 om visse former for støttes forenelighed med fællesmarkedet i henhold til traktatens artikel 87 og 88 (Generel gruppefritagelsesforordning))	12
2010/C 285/05	EFTA-staternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til den retsakt, der er nævnt under punkt 1j i bilag XV til EØS-aftalen (Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 om visse former for støttes forenelighed med fællesmarkedet i henhold til traktatens artikel 87 og 88 (Generel gruppefritagelsesforordning))	13
2010/C 285/06	EFTA-staternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til den retsakt, der er nævnt under punkt 1j i bilag XV til EØS-aftalen (Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 om visse former for støttes forenelighed med fællesmarkedet i henhold til traktatens artikel 87 og 88 (Generel gruppefritagelsesforordning))	14

V Øvrige meddelelser

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor (EPSO)

2010/C 285/07	Meddelelse om almindelige udvælgelsesprøver	15
---------------	---	----

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2010/C 285/08	Meddelelse fra den franske regering vedrørende Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter (Meddelelse om ansøgning om eksklusiv tilladelse til efterforskning efter flydende eller gasformige kulbrinter, benævnt »Rozay-en-Brie-tilladelsen« ⁽¹⁾)	16
---------------	---	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Liste over det antal dage, der er fastsat i henhold til artikel 15 i direktiv 2007/36/EF*(2010/C 285/01)*

I artikel 15 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/36/EF af 11. juli 2007 om udøvelse af visse aktionærrettigheder i børsnoterede selskaber (»direktivet«) er der et krav til medlemsstaterne om at meddele Kommissionen det antal dage, de har fastsat i henhold til artikel 6, stk. 3, og artikel 7, stk. 3, i direktivet, som Kommissionen efterfølgende offentliggør.

Direktivet skulle være gennemført senest den 3. august 2009. Listen, som offentliggøres i bilaget til nærværende meddelelse, omfatter de oplysninger, medlemsstaterne havde fremlagt pr. 16. september 2010.

I henhold til direktivets artikel 6, stk. 3, fastsætter medlemsstaterne et tidspunkt i form af et bestemt antal dage forud for generalforsamlingen eller indkaldelsen, indtil hvilket aktionærerne kan udøve retten til at sætte punkter på dagsordenen for generalforsamlingen (jf. artikel 6, stk. 1, litra a)). Den enkelte medlemsstat kan ligeledes fastsætte en tidsfrist for retten til at fremsætte beslutningsforslag vedrørende punkter, der er sat eller skal sættes på dagsordenen for en generalforsamling (jf. artikel 6, stk. 1, litra b)).

I henhold til direktivets artikel 7, stk. 3, sikrer medlemsstaterne, at der gælder en bestemt registreringsdato for alle selskaber. Medlemsstaterne kan dog fastsætte en registreringsdato for selskaber, der har udstedt ihændehaveraktier, og en anden registreringsdato for selskaber, der har udstedt aktier på navn, forudsat at der gælder en bestemt registreringsdato for hvert selskab, der har udstedt begge typer aktier.

Den liste, der offentliggøres i bilaget, er udarbejdet af Kommissionen på grundlag af de oplysninger, medlemsstaterne har fremlagt. Kommissionen er kun ansvarlig for en korrekt gengivelse af de meddelte oplysninger.

BILAG

Artikel 6, stk. 3

Belgien	Ingen oplysninger.
Bulgarien	Antallet af dage, jf. artikel 6, stk. 3, er fastsat til 15 dage forud for generalforsamlingen.
Tjekkiet	For at kunne sætte punkter på dagsordenen for generalforsamlingen skal en anmodning fremsættes senest 20 dage forud for generalforsamlingen eller i givet tilfælde forud for registreringsdatoen. For at kunne fremsætte beslutningsforslag vedrørende punkter, der er sat på dagsordenen for en generalforsamling, er fristen fem dage forud for generalforsamlingen. Hvis forslagene skal optages på dagsordenen for en generalforsamling, er fristen syv dage forud for offentliggørelsen/meddelelsen om indkaldelsen til generalforsamlingen.
Danmark	Aktionærer har ret til at få et bestemt emne optaget på dagsordenen for generalforsamlingen, når deres anmodning modtages af det centrale ledelsesorgan senest seks uger forud for datoen for mødet. Hvis anmodningen modtages senere end seks uger forud for datoen for generalforsamlingen, skal det centrale ledelsesorgan afgøre, om anmodningen er fremsat i så god tid, at emnet kan optages på dagsordenen.
Tyskland	For at kunne sætte punkter på dagsordenen for generalforsamlingen skal anmodningen fremsættes 30 dage forud for generalforsamlingen. Der er ikke nogen frist for udøvelsen af retten til at fremsætte beslutningsforslag, jf. artikel 6, stk. 1, litra b).
Estland	Bestyrelsen eller aktionærer med aktier, der udgør mindst en tiendedel af aktiekapitalen, eller aktionærer med aktier, der udgør mindst en tyvendel af aktiekapitalen ved aktieselskaber, der er noteret på børsen, kan anmode om at få yderligere punkter optaget på dagsordenen for en årlig generalforsamling, hvis den pågældende anmodning fremsættes 15 dage forud for datoen for generalforsamlingen. Aktionærer med aktier, der udgør mindst en tiendedel af aktiekapitalen, eller aktionærer med aktier, der udgør mindst en tyvendel af aktiekapitalen ved aktieselskaber, der er noteret på børsen, kan fremsætte et beslutningsforslag i et aktieselskab til hvert punkt på dagsordenen. Den ret, som er fastslået i ovenstående, kan udøves op til tre dage forud for datoen for generalforsamlingen.
Irland	Angående artikel 6, stk. 3, hvor der henvises til et tidspunkt i form af et bestemt antal dage forud for generalforsamlingen, finder dette anvendelse på aktionærers ret til at sætte punkter på dagsordenen forud for mødet, og dette antal dage er af Irland fastsat til 42 dage forud for det pågældende møde.
Grækenland	Ingen oplysninger.
Spanien	Det nøjagtige antal dage, som er fastlagt i spansk lovgivning vedrørende direktivets artikel 6, stk. 3, er fem dage efter offentliggørelsen af indkaldelsen.
Frankrig	For at kunne sætte punkter på dagsordenen for generalforsamlingen skal en anmodning fremsættes 25 dage forud for generalforsamlingen. Hvis virksomheden har offentliggjort meddelelsen om generalforsamlingen i »Bulletin des Annonces Légales Obligatoires« mere end 45 dage forud for datoen for generalforsamlingen, skal anmodningen fremsættes senest 20 dage efter denne offentliggørelse.
Italien	Tidsfristen beregnes med udgangspunkt i den dato, hvor meddelelsen om generalforsamlingen offentliggøres: Anmodningen skal fremsættes senest ti dage efter offentliggørelsen, når den normale tidsfrist for indkaldelsen finder anvendelse (30 dage forud for mødedatoen) eller fem dage efter offentliggørelsen, når den korte tidsfrist for indkaldelsen finder anvendelse (21 dage forud for mødedatoen).
Cypern	I forbindelse med artikel 6, stk. 3, er fristen 42 dage forud for generalforsamlingen.

Letland	Den lettiske lov om gennemførelse af direktivets artikel 6, stk. 3, fastsætter, at aktionærerne har syv dage fra datoen for indkaldelsen af en generalforsamling til at indgive beslutningsforslag vedrørende punkter, der skal sættes på dagsordenen for generalforsamlingen.
Litauen	I overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, er det i den litauiske lov om selskaber fastlagt, at der kan sættes nye punkter på dagsordenen for en virksomheds generalforsamling, hvis forslaget om nye punkter på dagsordenen modtages senest 14 dage forud for mødet. Beslutningsforslag vedrørende foreslåede punkter, eller når vedtagelsen af beslutninger ikke er obligatorisk, forklarende bemærkninger til hvert foreslået punkt på dagsordenen for generalforsamlingen fremsendes sammen med forslaget. I den litauiske lov om selskaber er det ligeledes fastlagt, at aktionærer på ethvert givent tidspunkt op til og under generalforsamlingen kan foreslå nye beslutningsforslag vedrørende punkter, der er optaget på dagsordenen.
Luxembourg	Ingen oplysninger.
Ungarn	Med hensyn til den frist, der er krav om i artikel 6, stk. 3, kan aktionærerne gøre brug af deres rettigheder, som fastlagt i artikel 6, stk. 1, litra a) og b), otte dage efter offentliggørelsen/meddelelsen om indkaldelsen af generalforsamlingen.
Malta	I de børsregler, der er fastlagt i forbindelse med loven om finansmarkederne, er det fastlagt, at ved aktieselskaber, som er registreret i Malta, og hvis aktier er optaget til handel på et reguleret marked i EU, fremsendes anmodningen om at sætte punkter på dagsordenen for generalforsamlingen eller beslutningsforslag til udstederen elektronisk eller på papir senest 46 dage forud for den pågældende generalforsamling.
Nederlandene	For at kunne sætte punkter og beslutningsforslag på dagsordenen for generalforsamlingen skal selskabet have modtaget en anmodning herom senest 60 dage forud for mødedatoen.
Østrig	Den dag, som er fastsat vedrørende artikel 6, stk. 1, litra a), er den 21. dag forud for den årlige generalforsamling. Den dag, som er fastsat vedrørende artikel 6, stk. 1, litra b), er den syvende arbejdsdag forud for generalforsamlingen.
Polen	Aktionærer fremlægger punkter, der skal optages på dagsordenen for generalforsamlingen tre uger forud for den fastlagte dato for generalforsamlingen. Aktionærer kan fremsætte beslutningsforslag til optagelse på dagsordenen frem til generalforsamlingens fastlagte starttidspunkt.
Portugal	Ingen oplysninger.
Rumænien	Ifølge de rumænske bestemmelser kan aktionærer udøve deres ret, jf. artikel 6, stk. 1, litra a) og b), op til 15 dage efter indkaldelsen.
Slovenien	For at sætte punkter på dagsordenen for generalforsamlingen skal en anmodning sendes til selskabet senest syv dage efter offentliggørelsen af indkaldelsen til generalforsamlingen. Aktionærer kan fremsætte beslutningsforslag skriftligt vedrørende hvert punkt på dagsordenen. Hvis en aktionær fremsender et rimeligt begrundet forslag senest syv dage efter offentliggørelsen af indkaldelsen til generalforsamlingen, hvor aktionæren meddeler, at han/hun går imod et forslag fra ledelsen eller tilsynsorganet, og at han/hun vil opfordre andre aktionærer til at stemme for sit modforslag, skal dette forslag offentliggøres og meddeles på samme måde som indkaldelsen til generalforsamlingen. Forslag fra aktionærer, som ikke er blevet sendt til selskabet forud for denne tidsfrist, og som er fremlagt senest på generalforsamlingen selv, drøftes på generalforsamlingen.
Slovakiet	Det antal dage, der henvises til i artikel 6, stk. 3, er fastsat til 20 dage forud for generalforsamlingen. I praksis kan aktionærerne også udøve deres ret, jf. artikel 6, stk. 1, litra a) og b), efter den tyvende dag, men det vil afhænge af bestyrelsen, om sådanne for sent indkomne forslag udsendes/offentliggøres i tide (minimum ti dage forud for generalforsamlingen). Teknisk set er det også muligt at udøve ovennævnte ret på generalforsamlingen, men ethvert forslag skal vedtages enstemmigt med en tilstedeværende andel på 100 % af aktionærerne.

Finland	Vil en aktionær have et bestemt emne optaget på dagsordenen for generalforsamlingen i henhold til direktivets artikel 6, stk. 1, litra a), er fristen for en sådan anmodning fire uger forud for udsendelsen af meddelelsen om generalforsamlingen. I den finske aktieselskabslov er der ikke fastlagt en specifik dato for udøvelse af aktionærretten, jf. direktivets artikel 6, stk. 1, litra b), men en aktionær kan gøre brug af en sådan ret på ethvert tidspunkt, selv under generalforsamlingen.
Sverige	En aktionær, som ønsker at få behandlet et emne på generalforsamlingen, indsender en anmodning til bestyrelsen senest en uge forud for den tidligste dato, hvor meddelelsen om generalforsamlingen kan udsendes, eller i så god tid, at spørgsmålet kan medtages i meddelelsen om mødeindkaldelsen
Det Forenede Kongerige	En anmodning skal være selskabet i hænde senest — a) seks uger forud for generalforsamlingen, eller b) hvis senere, den dag, der udsendes meddelelse om generalforsamlingen.

Artikel 7, stk. 3

Belgien	Ingen oplysninger.
Bulgarien	I Bulgarien er det fastlagt, at retten til at deltage og stemme ved en generalforsamling kun kan udøves af aktionærer, der er registreret som aktionærer 14 dage forud for generalforsamlingen.
Tjekkiet	Registreringsdatoen er altid den syvende dag forud for generalforsamlingen (kun børs-noterede selskaber).
Danmark	I aktieselskaber, hvis aktier er optaget til handel på et reguleret marked, fastsættes aktionærernes ret til at deltage i og stemme på generalforsamlingen på grundlag af de aktier, aktionæren besidder på registreringsdatoen. Registreringsdatoen ligger en uge forud for datoen for generalforsamlingen.
Tyskland	Registreringsdatoen i henhold til artikel 7, stk. 3, begynder den 21. dag forud for generalforsamlingen. Denne bestemmelse finder kun anvendelse på selskaber, der har udstedt ihændehaveraktier.
Estland	Gruppen af aktionærer, der har ret til at deltage på generalforsamlingen i et aktieselskab, der er noteret på en børs, afgøres syv dage forud for datoen for generalforsamlingen.
Irland	Med hensyn til artikel 7, stk. 3, hvor der henvises til »registreringsdato« i forbindelse med fastsættelse af aktionærernes ret til at deltage i og afgive stemme på generalforsamlingerne, har Irland fastlagt antallet af dage til to.
Grækenland	Ingen oplysninger.
Spanien	Det specifikke antal dage, som spansk lovgivning har fastsat i forbindelse med direktivets artikel 7, stk. 3, er fem dage forud for generalforsamlingen.
Frankrig	Registreringsdatoen er tredje arbejdsdag (midnat) forud for generalforsamlingen.
Italien	Registreringsdatoen er udgangen af syvende arbejdsdag forud for datoen for generalforsamlingen.
Cypern	I forbindelse med artikel 7, stk. 3, er registreringsdatoen to arbejdsdage.
Letland	Den lettiske lov om gennemførelse af direktivets artikel 7, stk. 3, fastsætter, at registreringsdatoen er den dato, der ligger seks hverdage forud for generalforsamlingen. Ved afslutningen af denne dag registreres aktionærerne i aktieselskabet sammen med det antal aktier, de besidder med henblik på deltagelse i generalforsamlingen.
Litauen	For alle aktieselskaber er registreringsdatoen den femte arbejdsdag forud for generalforsamlingen eller den femte arbejdsdag forud for et indkaldt aktionærmøde.
Luxembourg	Ingen oplysninger.

Ungarn	Med hensyn til den krævede frist i artikel 7, stk. 3, er registreringsdatoen for alle aktieselskaber senest syv arbejdsdage forud for generalforsamlingen.
Malta	I børsreglerne er registreringsdatoen for aktieselskaber, der er registreret i Malta, og hvis aktier er optaget på et reguleret marked i EU, fastsat som værende dato, der ligger 30 dage umiddelbart forud for dato for den pågældende generalforsamling.
Nederlandene	Registreringsdatoen er den 28. dag forud for dagen for generalforsamlingen.
Østrig	Den dato, der er specificeret i artikel 7, stk. 3 (registreringsdatoen), er udgangen af den tiende dag forud for generalforsamlingen.
Polen	Registreringsdatoen er fastsat til 16 dage forud for generalforsamlingen. Denne dato er den samme for personer, der har adgang i kraft af ihændehaveraktier, og personer, der har adgang i kraft af aktier noteret på navn.
Portugal	Ingen oplysninger.
Rumænien	Hvert selskab fastsætter en egen registreringsdato. Registreringsdatoen, jf. artikel 7, stk. 3, skal ligge forud for dato, hvor der er mulighed for at fremlægge fuldmagter, hvilket betyder, at registreringsdatoen bør ligge mindst to dage forud for generalforsamlingen for aktionærer.
Slovenien	Kun de aktionærer, der ved udgangen af den fjerde dag forud for generalforsamlingen er registreret som aktionærer med aktier i det centrale register over dematerialiserede værdipapirer, kan møde og afgive stemme på generalforsamlingen.
Slovakiet	Registreringsdatoen (artikel 7, stk. 3) er for alle slovakiske aktieselskaber tredjedagen forud for generalforsamlingen.
Finland	Med hensyn til direktivets artikel 7, stk. 3, er registreringsdatoen for generalforsamlingen otte hverdage forud for en generalforsamling.
Sverige	Registreringsdatoen, som finder anvendelse på selskaber dækket af direktivet, er fastsat til fem hverdage forud for generalforsamlingen.
Det Forenede Kongerige	Et børsnoteret selskab skal fastlægge retten til at afgive stemme på en generalforsamling i virksomheden under henvisning til registeret over medlemmer på dette tidspunkt (fastsat af selskabet), som ikke kan udgøre mere end 48 timer forud for dato for afholdelsen af mødet. Ved beregningen af dette tidsrum må der ikke tages hensyn til nogen del af en dag, som ikke er en arbejdsdag.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

20. oktober 2010

(2010/C 285/02)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,3861	AUD	australske dollar	1,4151
JPY	japanske yen	112,59	CAD	canadiske dollar	1,4260
DKK	danske kroner	7,4581	HKD	hongkongske dollar	10,7604
GBP	pund sterling	0,88200	NZD	newzealandske dollar	1,8489
SEK	svenske kroner	9,3115	SGD	singaporeanske dollar	1,8116
CHF	schweiziske franc	1,3355	KRW	sydkoreanske won	1 566,02
ISK	islandske kroner		ZAR	sydafrikanske rand	9,6280
NOK	norske kroner	8,1585	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,2202
BGN	bulgarske lev	1,9558	HRK	kroatiske kuna	7,3320
CZK	tjekkiske koruna	24,503	IDR	indonesiske rupiah	12 389,96
EEK	estiske kroon	15,6466	MYR	malaysiske ringgit	4,3267
HUF	ungarske forint	275,58	PHP	filippinske pesos	60,149
LTL	litauiske litas	3,4528	RUB	russiske rubler	42,6950
LVL	lettiske lats	0,7095	THB	thailandske bath	41,486
PLN	polske zloty	3,9593	BRL	brasilianske real	2,3200
RON	rumænske leu	4,3068	MXN	mexicanske pesos	17,2757
TRY	tyrkiske lira	1,9811	INR	indiske rupee	61,5010

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Medlemsstaternes oplysninger om statsstøtte, der ydes i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006 om anvendelse af traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til små og mellemstore virksomheder, der beskæftiger sig med produktion af landbrugsprodukter, og om ændring af forordning (EF) nr. 70/2001

(2010/C 285/03)

Støtte nr.: XA 89/10

Medlemsstat: Belgien

Region: Vlaanderen

Støtteordningens betegnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager individuel støtte: Vlaamse Confederatie van het Paard vzw

Retsgrundlag:

Decreet van 18 december 2009 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2010;

Koninklijk besluit van 10 december 1992 betreffende de verbetering van paardachtigen;

Ministerieel besluit van 23 december 1992 betreffende de verbetering van paardachtigen;

Ministerieel besluit houdende de toekenning van een facultatieve subsidie aan de Vlaamse Confederatie van het Paard vzw voor het werkingsjaar 2010.

Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb: 0,078 mio. EUR

Maksimal støtteintensitet: Den maksimale støtteintensitet udgør 100 % af de administrative udgifter til at etablere og føre stambøger

Gennemførelsesdato:

Støtten kan ydes fra den 1. juni, dog tidligst 15 dage efter anmeldelse.

Støtten kan ydes gennem en gennemførelsesbekendtgørelse. Gennemførelsesbekendtgørelser udarbejdes årligt. Der skal udarbejdes et udkast til gennemførelsesbekendtgørelse. Bekendtgørelsen skal indeholde en »stand still«-klausul

Ordningens eller det individuelle støtteprojekts varighed: Støtten tildeles i en periode, der udløber den 31. december 2010

Målet med støtten:

Den anerkendte sammenslutning Vlaamse Confederatie van het Paard vzw (VCP) anfører, at støtten skal dække de administrative udgifter ved oprettelse og løbende ajourføring af stambøger over heste og æsler.

Støtteforanstaltningen ydes i henhold til artikel 16 i forordning (EF) nr. 1857/2006.

Artikel 16, stk. 1, litra a): støtte på op til 100 % af de administrative udgifter til at etablere og føre stambøger

Berørt(e) sektor(er): Husdyrhold

Den støttetildelende myndigheds navn og adresse:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Boulevard Roi Albert II/Koning Albert II laan 35, bus 40
1030 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Websted:

<http://lv.vlaanderen.be/nlapps/docs/default.asp?id=134>

Andre oplysninger: —

Jules VAN LIEFFERINGE
Secretaris-generaal

Støtte nr.: XA 108/10

Medlemsstat: Frankrig

Region: Provence Alpes Côte D'Azur

Støtteordningens betegnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager individuel støtte: Aide au nettoyage des serres verre détruites par la neige du 8 janvier 2010 en Provence Alpes Côte d'Azur

Retsgrundlag: Articles L 1511-2, L 3231-2 et 3232-1 du Code Général des Collectivités Territoriales, arrêtés du ministre de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche de reconnaissance du caractère de calamité naturelle du 7 mai 2010; délibération du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur

Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb: Samlet maksimalt 150 000 EUR

Maksimal støtteintensitet: fra 20 % til maksimalt 40 % inden for lofterne af godkendt offentlig finansiering

Gennemførelsesdato: Året 2010 og fra den dato, hvor Kommissionens Generaldirektorat for Landbrug og Udvikling af Landdistrikter har offentliggjort identifikationsnummeret for fritagelsesansøgningen på internettet

Ordningens eller det individuelle støtteprojekts varighed: Indtil den 31. december 2011

Målet med støtten:

Foranstaltningen er omfattet af artikel 11 i forordning (EF) nr. 1857/2006 om støtte i forbindelse med tab som følge af ugunstige vejrforhold.

Den 8. januar 2010 blev den nordlige del af Bouches-du-Rhône og den sydlige del af Vaucluse ramt af et snevejr, der var særligt kraftigt. Som følge heraf har et vist antal landbrugere lidt store tab, navnlig landbrugere med væksthuse af glas.

Den franske stat har foretaget en inspektion af skaderne i området og godkendt, at der åbnes en procedure for tab som følge af naturkatastrofelignende forhold.

Denne procedure dækker tab som følge af exceptionelt store variationer i naturlige forhold, som der til en vis grad ikke kan tegnes forsikring for. At hændelsen karakteriseres som en naturkatastrophe, gør det muligt for landbrugerne at få tabene godtgjort på visse betingelser og på individuel basis af Fonds National de Garantie contre les Calamités Agricoles (den nationale landbrugsgarantifond for tab som følge af katastrofer) i de tilfælde, hvor landbrugerne ikke har kunnet tegne forsikring mod hændelserne.

Proceduren omfatter dog ikke fjernelse af glasaffald fra ødelagte bygninger. Fjernelsen af glasaffald er en nødvendig forudsætning for genoptagelse af aktiviteten på de berørte områder.

De regionale myndigheder ønsker derfor at træffe en foranstaltning, der kan hjælpe de landbrugere, der har væksthuse, med hurtigt at rydde op på de ramte områder, så produktionen kan genoptages. Iværksættelsen af foranstaltningen begynder efter den ministerielle bekendtgørelse, der karakteriserer den meteorologiske begivenhed i området som en naturkatastrophe.

Foranstaltningen består i en direkte støtte til producenten til delvis dækning af udgifterne forbundet med fjernelsen af glasaffald fra væksthuse. Landbrugeren kan frit vælge det eksterne firma, der skal udføre dette. Landbrugeren egen indsats i denne forbindelse kan ikke komme i betragtning til støtte.

Kun de landbrugere, der som følge af vejrforholdene mellem den 8. og 10. januar 2010 har mistet mindst 30 % af deres gennemsnitlige årlige produktion i den forudgående treårsperiode eller af et treårsgennemsnit baseret på den forudgående

femårsperiode, idet det bedste og det dårligste år ikke medregnes, kan modtage støtte. Disse tab udregnes for den enkelte landbruger og med anvendelse af de tal, der fastsættes på departementsniveau, hvor gennemsnittet udregnes for tre år i en femårsperiode, idet det bedste og det dårligste år ikke medregnes.

Det kontrolleres, om denne betingelse er opfyldt, før det fastsættes, om udgifterne er støtteberettigede, idet kun tab som følge af ugunstige vejrforhold, som kan henregnes under »naturkatastrophe« i henhold til artikel 2, stk. 8 i forordning (EF) om fritagelsesordningen, kommer i betragtning. De regionale myndigheder kontrollerer navnlig, at landbrugeren har modtaget en støtte fra Fonds National de Garantie des Calamités Agricoles (FNGCA) i medfør af bekendtgørelse af 7. maj 2010 fra ministeriet for fødevarer, landbrug og fiskeri, der fastsætter, at begivenheden skal karakteriseres som en naturkatastrophe. Hvis landbrugeren har modtaget støtte af FNGCA i medfør af denne bekendtgørelse, viser det, at landbrugeren opfylder de relevante betingelser.

Støtten (kompensationen) fra FNGSA tildeles kun, hvis produktionstabene opgjort for den enkelte bedrift er på over 30 % eller på over 42 %, hvis bedriften modtager koblet støtte under den fælles landbrugspolitik.

Beregningen af støtten foretages på grundlag af de støtteberettigede udgifter fratrukket de udgifter, der ikke er afholdt som følge af de vejrforhold, der er blevet anset som en naturkatastrophe.

Det samlede offentlige støttebeløb kan ikke overstige 80 % af de støtteberettigede udgifter. Dette beløb halveres, hvis landbrugeren ikke har tegnet forsikring, i hvilket tilfælde støtten fra de regionale myndigheder er fastsat til halvdelen af den godkendte maksimale støttesats, hvilket er 40 %. Denne sats nedbringes til 20 %, hvis landbrugeren ikke har tegnet en forsikring for tab som følge af hagl og frost, der dækker mindst 50 % af den gennemsnitlige årsproduktion eller indtægter knyttet til produktionen.

Foranstaltningen henvender sig til personer, der driver landbrug som hovederhverv (individuelle bedrifter eller selskaber), og hvis drift opfylder de kriterier, som EU-lovgivningen fastsætter, for at bedriften kan betegnes om en lille eller mellemstor virksomhed. De områder, der skal fjernes glasaffald fra, skal være beliggende i det område, som den ministerielle bekendtgørelse afgrænser som værende ramt af naturkatastrofen. Bekendtgørelsen afgrænser det pågældende område og fastlægger de berørte landbrugsproduktioner. For at være berettiget til støtte fra de regionale myndigheder skal landbrugeren på tro og love erklære, at han/hun vil genoptage dyrkning på de berørte områder.

De støtteberettigede udgifter omfatter udgifter til eksterne tjenesteydere til fjernelse af glasaffald fra de ødelagte eller beskadigede væksthuse. Støtten er begrænset til 10 EUR uden moms per m². Udgifter, der godtgøres af landbrugerenes forsikring, fratrækkes de støtteberettigede udgifter. Støtten fra de regionale myndigheder er begrænset til 20 000 EUR per landbruger (med de regionale myndigheders støttesats på 40 %), og dette loft nedsættes til 10 000 EUR, når landbrugerne ikke er forsikrede (de regionale myndigheders støttesats er her på 20 %).

Før støtten udbetales, kan de regionale myndigheder kontrollere på stedet, at glasaffaldet er fjernet, og at dyrkningen er genoptaget.

De regionale myndigheder udøver kontrol af offentlig ydet støtte til landbrug beliggende i Bouches-du-Rhône, der har modtaget støtte af Conseil général, for at garantere, at det loft, der fastsættes i artikel 11 i forordning (EF) nr. 1857/2006, ikke overskrides

Berørt(e) sektor(er): Landbrug (smv'er) i regionen Provence-Alpes-Côte d'Azur, hvor produktionen finder sted i væksthuse af glas, og kun i de kommuner, der er omfattet af den ovennævnte bekendtgørelse af 7. maj 2010 om områder, der er blevet ramt af en naturkatastrofe

Den støttetildelende myndigheds navn og adresse:

Monsieur le Président du Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur
Direction de l'Environnement et du Développement Durable
Service Agriculture et Développement rural
27 Place Jules Guesde
13481 Marseille Cedex 20
FRANCE

Websted:

http://www.regionpaca.fr/index.php?calamite_agricole

Andre oplysninger: —

Støtte nr.: XA 112/10

Medlemsstat: Spanien

Region: Cataluña

Støtteordningens betegnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager individuel støtte: Ayudas al programa de genotipado ovino

Retsgrundlag: Proyecto de Orden AAR/.../2010, de ..., por la que se aprueban las bases reguladoras de las ayudas para el desarrollo del Programa nacional de genotipado ovino, y se convocan las correspondientes al año 2010

Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb: Der er for de tre år 2010-2012 afsat et samlet beløb på 250 000 EUR

Maksimal støtteintensitet:

Bruttostøtteintensiteten må ikke overstige:

- 50 % af udgifterne til gennemførelsen af programmet for forædling af avlsdyr
- 50 % af dyrets markedspris den dag, det slagtes eller kastreres.

Gennemførelsesdato: Støtteordningen anvendes fra datoen for offentliggørelse af registreringsnummeret på ansøgningen om fritagelse, jf. forordning (EF) nr. 1857/2006, på webstedet for Generaldirektoratet for Landbrug og Udvikling af Landdistrikter

Ordningens eller det individuelle støtteprojekts varighed: 2010-2012

Målet med støtten:

Udvikling af det nationale program for forædling af avlsdyr med henblik på at opnå resistens over for scrapie (TSE i får og geder) gennem følgende tiltag:

- a) Gennemførelse af programmet for forædling af avlsdyr
- b) Slagtning eller kastrering af over seks måneder gamle stambogførte handyr, der har VRQ-allel i deres genotype.

Ordningen er i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 10, stk. 1, og artikel 16 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006 af 15. december 2006 om anvendelse af EF-traktatens artikel 87 og 88 på statsstøtte til små og mellemstore virksomheder, der beskæftiger sig med produktion af landbrugsprodukter, og om ændring af forordning (EF) nr. 70/2001 (EUT L 358 af 16.12.2006).

Støtten må ikke omfatte direkte betalinger til primærproducenterne

Berørt(e) sektor(er):

Afhængig af den støtteberettigede aktivitet:

Avlsforeninger, der opfylder kravene i retsgrundlaget.

NACE-kode 01.45 Avl af får og geder

Den støttetildelende myndigheds navn og adresse:

Generalitat de Catalunya
Departament d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
08007 Barcelona
ESPAÑA

Websted:

http://www20.gencat.cat/docs/DAR/DE_Departament/DE03_Normativa/DE03_04_Ajuts_estat/2010/Documents/Fitxers_estatics/genotipatge.pdf

Andre oplysninger:

Direcció General d'Agricultura i Ramaderia
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
08007 Barcelona
ESPAÑA

Støtte nr.: XA 125/10

Medlemsstat: Spanien

Region: Castilla-La Mancha

Støtteordningens betegnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager individuel støtte: Ayudas para la recuperación del viñedo afectado por las precipitaciones en forma de pedrisco acaecidas en 2009

Retsgrundlag: Orden de 23.2.2010, de la Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural, por la que se establecen las bases reguladoras y la convocatoria de ayudas para la recuperación del viñedo afectado por las precipitaciones en forma de pedrisco acaecidas en 2009. Corrección de errores de 28.6.2010 de la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente, a la Orden de 23.2.2010, de la Consejería de Agricultura y Desarrollo Rural

Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb: 300 000 EUR som et engangsbeløb

Maksimal støtteintensitet: 31 % af skaderne

Gennemførelsesdato: Fra datoen for offentliggørelse af registreringsnummeret på ansøgningen om fritagelse på webstedet for Kommissionens Generaldirektorat for Landbrug og Udvikling af Landdistrikter

Ordningens eller det individuelle støtteprojekts varighed: Indtil den 31. december 2010

Målet med støtten: At kompensere for tab af indtjening fra produktsalget forårsaget af de ugunstige vejrforhold og bidrage til landbrugerens omkostninger som følge heraf (udgifter til genplantning og beskæring, udgifter til regenererende behandlinger for at modvirke svampeangreb) i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1857/2006

Berørt(e) sektor(er): Planteproduktion: vinavl

Den støttetildelende myndigheds navn og adresse:

Consejería de Agricultura y Medio Ambiente
C/ Pintor Matías Moreno, 4
45004 Toledo
ESPAÑA

Websted:

http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/02/26/pdf/2010_3316.pdf&tipo=rutaDocm

http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/07/06/pdf/2010_11017.pdf&tipo=rutaDocm

Andre oplysninger: —

Støtte nr.: XA 126/10

Medlemsstat: Cypern

Region: Kipros

Støtteordningens betegnelse eller navnet på den virksomhed, der modtager individuel støtte: Σχέδιο ειδικού προγράμματος ελέγχου της Λοιμώδους Αγαλαξίας

Retsgrundlag:

- 1) Νόμος που προνοεί για την Υγεία των Ζώων [N. 109(I)2001].
- 2) Απόφαση του Εφόρου Ελέγχου Κρατικών Επισιτιστικών Ενοχλήσεων για το Μέτρο: Ε.Ε.Κ.Ε. 25.06.002.319 (788.2.1.23.1.1.12).
- 3) Καθορισμός Γνωστοποιητέων Νόσων σύμφωνα με το άρθρο 8 του περί Υγείας των Ζώων Νόμου (Νόμος Αρ. 109 του 2001) που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας με Ανακοίνωση του Διευθυντή των Κτηνιατρικών Υπηρεσιών (Επίσημη Εφημερίδα της 23ης Απριλίου 2010 με Αρ. 1332, σελ. 1655) όπου περιλαμβάνεται η λοιμώδης αγαλαξία. Σύμφωνα με το άρθρο 4 (1) του Ν. 109(I)/2001, η Αρμόδια Αρχή έχει εξουσία και αρμοδιότητα να εκπονει και εφαρμόζει ειδικά προγράμματα και να καταρτίζει ειδικά σχέδια αντιμετώπισης ζωικών ασθενειών. Οι ενισχύσεις εντάσσονται στο πλαίσιο προγράμματος που έχει εκδοθεί δυνάμει του άρθρου αυτού.

Forventede årlige udgifter til ordningen eller det samlede individuelle støttebeløb: De forventede udgifter for 2010 beløber sig til 23 627,50 EUR. Det skønnes, at der vil blive behov for det samme beløb i 2011

Maksimal støtteintensitet: 100 %

Gennemførelsesdato: Programmet vil først blive gennemført, når Europa-Kommissionen har offentliggjort det, jf. forordning (EF) nr. 1857/2006

Ordningens eller det individuelle støtteprojekts varighed: Indtil den 31. december 2011

Målet med støtten: Kontrol med infektiøs agalakti hos får og geder med henblik på officiel identifikation af de bedrifter, der er fri for sygdommen. Under ordningen udføres der gratis prøver af den art, der falder ind under støtte, der er tilladt i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1857/2006.

Berørt(e) sektor(er):

Modtagerne af støtte under denne ordning er fåre- og gedeavlere i områder, der kontrolleres af Republikken Cypern.

Støtten under det frivillige kontrolprogram for infektiøs agalakti hos får og geder ydes til avlere, som frivilligt indgiver en ansøgning om at blive omfattet af ordningen med henblik på officiel konstatering af, at deres bedrift er fri for infektiøs agalakti hos får og geder

Den støttetildelende myndigheds navn og adresse:

Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Ktiniatrikes Ipiresies)
 Υπουργείο Γεωργίας, Φυσιικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ipouryio
 Yeoryias, Fisikon Poron ke Perivallonotos)
 Αθαλάσσης (Athalassas)
 1417 Λευκωσία/Nicosia
 ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Websted:

[http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/12298EAF43C68A3F42257754003D9AF5/\\$file/εκε%20κειμενο%20μετρου%202010%20λοιμωδης%20αγαλαξια%2026072010%201.pdf](http://www.moa.gov.cy/moa/vs/vs.nsf/All/12298EAF43C68A3F42257754003D9AF5/$file/εκε%20κειμενο%20μετρου%202010%20λοιμωδης%20αγαλαξια%2026072010%201.pdf)

[http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/61C9E6540752A1EAC225775400379B88/\\$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20319.pdf](http://www.publicaid.gov.cy/publicaid/publicaid.nsf/All/61C9E6540752A1EAC225775400379B88/$file/ΑΠΟΦΑΣΗ%20319.pdf)

Andre oplysninger:

- 1) Sygdommene er opført på Verdensorganisationen for Dyresundheds (OIE) sygdomsliste. Modtagerne af støtte under ordningen er fåre- og gedeavlere i områder, der kontrolleres af Republikken Cypern, som frivilligt tilmelder sig ordningen ved at indgive en korrekt udfyldt bindende erklæring, således som det fastsættes i ordningen.
- 2) Ordningen gælder for små- og mellemstore virksomheder som defineret i Kommissionens henstilling 2003/361/EF af 6. maj 2003 om definitionen af mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder. Store virksomheder er udelukket fra ordningens anvendelsesområde. Statsstøtte til bekæmpelse af dyresygdomme kan ydes til store virksomheder,

hvis den på forhånd er anmeldt til Kommissionen med henblik på godkendelse under kapitel V.B.4. i EF-rammebestemmelserne for statsstøtte til landbrug og skovbrug for 2007-2013.

- 3) Ordningen vedrører udelukkende primærproduktion af landbrugsprodukter. Derfor falder virksomheder, der beskæftiger sig med afsætning og/eller forarbejdning af landbrugsprodukter (f.eks. dyrehandlere, slagtere), ikke ind under ordningens anvendelsesområde. Afsætning og forarbejdning af landbrugsprodukter er defineret i artikel 2, nr. 3) og 4), i forordning (EF) nr. 1857/2006.
- 4) Støtten vil kun blive ydet til aktiviteter, der iværksættes, eller tjenester, der modtages, efter at ordningen er indført og offentliggjort i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006. Der skal indgives en ansøgning til den kompetente myndighed, og selve støtten ydes til aktiviteter, der iværksættes, og tjenester, der modtages, forudsat at de opfylder følgende betingelser: a) støtteordningen skal være indført og offentliggjort i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006, b) der skal være indgivet en støtteansøgning til den kompetente myndighed, c) ansøgningen skal være blevet accepteret af den pågældende kompetente myndighed på en måde, som forpligter myndigheden til at yde støtten med klar angivelse af støttens størrelse og af, hvordan støttebeløbet vil blive beregnet; myndighederne må kun give en sådan godkendelse, hvis de midler, der er til rådighed for støtten eller støtteordningen, ikke er opbrugt.
- 5) Sygdommen falder ind under gældende retsbestemmelser, og betalingen af støtten indgår som led i et offentligt program på nationalt plan som nævnt ovenfor under afsnittet »Retsgrundlag« under anvendelse af artikel 10, stk. 4, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1857/2006.
- 6) Støtten må ikke vedrøre en sygdom, for hvilken der i EF-bestemmelserne er fastsat særlige afgifter for kontrolforanstaltninger.
- 7) Støtten må ikke vedrøre foranstaltninger, om hvilke EF-bestemmelserne fastsætter, at udgifterne hertil skal bæres af landbrugsbedriften

OPLYSNINGER VEDRØRENDE DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE
SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN

EFTA-staternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til den retsakt, der er nævnt under punkt 1j i bilag XV til EØS-aftalen (Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 om visse former for støttes forenelighed med fællesmarkedet i henhold til traktatens artikel 87 og 88 (Generel gruppefritagelsesforordning))

(2010/C 285/04)

DEL I

Støtte nr.	GBER 19/09/R&D	
EFTA-stat	Norge	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Finnmark fylkeskommune Henry Karlsens plass 1 9815 Vadsø NORWAY	
	http://www.ffk.no	
Støtteforanstaltningens navn	Udviklingsstøtte 2009 til Gaisa Næringshage	
Nationalt retsgrundlag (Henvielse til den nationale officielle bekendtgørelse)	Beslutning truffet af Finnmark fylkeskommune den 25. august 2009	
	Ad hoc-støtte	x Gaisa Næringshage 9845 Tana NORWAY
Dato for ydelse af støtten	Ad hoc-støtte	25.8.2009
Berørte sektorer	Alle sektorer er støtteberettigede	x
Type virksomheder, der modtager støtte	SMV	x
	Den samlede ad hoc-støtte, der er ydet til virksomheden	0,25 mio. NOK
Støtteinstrument (artikel 5)	Tilskud	x

DEL II

Generelle formål	Formål	Maksimal støtteintensitet i % eller maksimalt støttebeløb i NOK	SMV — bonus i %
Støtte til forskning, udvikling og innovation (artikel 30-37)	Støtte til forsknings- og udviklingsprojekter (artikel 31)	Grundforskning (artikel 31, stk. 2, litra a))	... %
		Industriel forskning (artikel 31, stk. 2, litra b))	... %
		Eksperimentel udvikling (artikel 31, stk. 2, litra c))	13,36 %

EFTA-staternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til den retsakt, der er nævnt under punkt 1j i bilag XV til EØS-aftalen (Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 om visse former for støttes forenelighed med fællesmarkedet i henhold til traktatens artikel 87 og 88 (Generel gruppefritagelsesforordning))

(2010/C 285/05)

DEL I

Støtte nr.	GBER 20/09/R&D	
EFTA-stat	Norge	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Finmark fylkeskommune Henry Karlsens plass 1 9815 Vadsø NORWAY http://www.ffk.no	
Støtteforanstaltningens navn	Udviklingsstøtte 2009 til Hammerfest Næringshage AS	
Nationalt retsgrundlag (Henvi- sning til den nationale officielle bekend- gørelse)	Beslutning truffet af Finmark fylkeskommune den 25. august 2009	
	Ad hoc-støtte	x Hammerfest Næringshage AS 9600 Hammerfest NORWAY
Dato for ydelse af støtten	Ad hoc-støtte	25.8.2009
Berørte sektorer	Alle sektorer er støtteberettigede	x
Type virksomheder, der modtager støtte	SMV	x
	Den samlede ad hoc-støtte, der er ydet til virksomheden	0,2 mio. NOK
Støtteinstrument (artikel 5)	Tilskud	x

DEL II

Generelle formål	Formål	Maksimal støtteintensitet i % eller maksimalt støttebeløb i NOK	SMV — bonus i %
Støtte til forskning, udvikling og innovation (artikel 30-37)	Støtte til forsknings- og udviklings- projekter (artikel 31)	Grundforskning (artikel 31, stk. 2, litra a))	... %
		Industriel forskning (artikel 31, stk. 2, litra b))	... %
		Eksperimentel udvik- ling (artikel 31, stk. 2, litra c))	2,16 %

EFTA-staternes oplysninger om statsstøtte ydet i henhold til den retsakt, der er nævnt under punkt 1j i bilag XV til EØS-aftalen (Kommissionens forordning (EF) nr. 800/2008 om visse former for støttes forenelighed med fællesmarkedet i henhold til traktatens artikel 87 og 88 (Generel gruppefritagelsesforordning))

(2010/C 285/06)

DEL I

Støtte nr.	GBER 21/09/R&D	
EFTA-stat	Norge	
Navn og adresse på den myndighed, der yder støtten	Finnmark fylkeskommune Henry Karlsens plass 1 9815 Vadsø NORWAY http://www.ffk.no	
Støtteforanstaltningens navn	Udviklingsstøtte 2009 til Hermetikken Næringshage AS	
Nationalt retsgrundlag (Henvisning til den nationale officielle bekendtgørelse)	Beslutning truffet af Finnmark fylkeskommune den 25. august 2009	
	Ad hoc-støtte	x Hermetikken Næringshage AS 9800 Vadsø NORWAY
Dato for ydelse af støtten	Ad hoc-støtte	25.8.2009
Berørte sektorer	Alle sektorer er støtteberettigede	x
Type virksomheder, der modtager støtte	SMV	x
	Den samlede ad hoc-støtte, der er ydet til virksomheden	0,25 mio. NOK
Støtteinstrument (artikel 5)	Tilskud	x

DEL II

Generelle formål	Formål	Maksimal støtteintensitet i % eller maksimalt støttebeløb i NOK	SMV — bonus i %
Støtte til forskning, udvikling og innovation (artikel 30-37)	Støtte til forsknings- og udviklingsprojekter (artikel 31)	Grundforskning (artikel 31, stk. 2, litra a))	... %
		Industriel forskning (artikel 31, stk. 2, litra b))	... %
		Eksperimentel udvikling (artikel 31, stk. 2, litra c))	4,7 %

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

DET EUROPÆISKE
PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR (EPSO)**MEDDELELSE OM ALMINDELIGE UDVÆLGELSESPRØVER**

(2010/C 285/07)

Det Europæiske Personaleudvælgelseskantor (EPSO) afholder følgende almindelige udvælgelsesprøver:

EPSO/AD/200/10 — Jurister med en engelsk, skotsk eller nordisk juridisk uddannelse

EPSO/AD/201/10 — Jurister med en spansk juridisk uddannelse

EPSO/AD/202/10 — Jurister med en fransk juridisk uddannelse

EPSO/AD/203/10 — Jurister med en nederlandsk juridisk uddannelse

Administratorer (AD 5) beskæftiget med juridisk analysearbejde.

Meddelelsen om udvælgelsesprøverne offentliggøres udelukkende på engelsk, fransk, nederlandsk og spansk i Den Europæiske Unions Tidende C 285 A af 21. oktober 2010.

Yderligere oplysninger findes på EPSO's hjemmeside: <http://eu-careers.eu>

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse fra den franske regering vedrørende Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter ⁽¹⁾

(Meddelelse om ansøgning om eksklusiv tilladelse til efterforskning efter flydende eller gasformige kulbrinter, benævnt »Rozay-en-Brie-tilladelsen«)

(EØS-relevant tekst)

(2010/C 285/08)

Ved ansøgning af 23. juni 2010 har virksomhederne Toreador Energy France SCS og Hess Oil France SAS med hovedsæde henholdsvis på adresserne 9 rue Scribe, 75009 Paris, FRANCE og 37 rue des Mathurins, 75008 Paris, FRANCE, solidarisk og for et tidsrum af fem år anmodet om eksklusiv tilladelse til efterforskning efter flydende eller gasformige kulbrinter, benævnt »Rozay-en-Brie-tilladelsen«, på et areal, som omfatter en del af departementet Seine et Marne.

Ansøgningen omhandler dels et areal, der også er omfattet af »Courpalay-tilladelsen« — jf. udbudsbekendtgørelse offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* C 157 af 17. juni 2010 — dels områder uden for denne tilladelse.

Denne meddelelse vedrører kun de områder, der ikke er sammenfaldende med »Courpalay-tilladelsen«.

Perimeteren for disse områder, som omfattes af denne tilladelse, udgøres af udsnit af meridianer og breddeparallelleler, som mødes i de toppunkter, som defineres i nedenstående tabel ved deres geografiske koordinater, idet nulmeridianen går gennem Paris.

Område 1			Område 2		
Toppunkt	Længdegrad østlig	Breddegrad nordlig	Toppunkt	Længdegrad østlig	Breddegrad nordlig
A	0,66	54,10	A	0,70	54,20
B	0,69	54,10	B	0,80	54,20
C	0,69	54,09	C	0,80	54,13
D	0,66	54,09	D	0,78	54,13
			E	0,78	54,17
			F	0,76	54,17
			G	0,76	54,18
			H	0,74	54,18
			I	0,74	54,19
			J	0,72	54,19
			K	0,72	54,15
			L	0,70	54,15

⁽¹⁾ EFT L 164 af 30.6.1994, s. 3.

Indgivelse af ansøgninger og tildelingskriterier

Ansøgerne, der indgav den oprindelige ansøgning, og konkurrerende ansøgere skal dokumentere, at de overholder de betingelser, som er en forudsætning for at give tilladelsen, og som er fastsat ved artikel 4 og 5 i dekret nr. 2006-648 af 2. juni 2006 om udvindingsrettigheder og rettigheder til underjordisk oplagring (den franske statstidende *Journal officiel de la République française* af 3. juni 2006).

Interesserede virksomheder kan indsende en ansøgning i konkurrence hermed inden for en tidsfrist på 90 dage regnet fra dagen for offentliggørelsen af denne meddelelse efter den fremgangsmåde, der er angivet i »Meddelelse om opnåelse af udvindingsrettigheder for kulbrinter i Frankrig«, der er offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 374 af 30. december 1994, s. 11, og fastsat ved dekret nr. 2006-648 af 2. juni 2006 om udvindingsrettigheder (den franske statstidende — *Journal officiel de la République française* af 3. juni 2006).

Konkurrerende ansøgninger stiles til ministeren for minedrift på nedenstående adresse. Der vil blive truffet afgørelse angående den oprindelige ansøgning og de konkurrerende ansøgninger senest to år efter den dato, hvor de franske myndigheder modtog den oprindelige ansøgning, dvs. senest den 20. november 2011.

Betingelser og krav vedrørende udøvelse og ophør af aktiviteten

Ansøgerne henvises til artikel 79 og 79.1 i mineloven »code minier« og dekret nr. 2006-649 af 2. juni 2006 vedrørende minedrift, underjordisk oplagring og tilsynet med miner og underjordisk oplagring (*Journal officiel de la République Française* af 3. juni 2006).

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til: Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer: Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense — Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE (Tlf. +33 140819529).

De ovennævnte lovregler findes på Légifrance på adressen: <http://www.legifrance.gouv.fr>

ABONNEMENTSPRISER 2010 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I løbet af 2010 vil cd-rom-formatet blive erstattet af dvd-formater.

Salg og abonnenter

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsgenter. Listen over salgsgenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA